

炭

俵

梅が香の巻

— 詩情と技法の両面からの鑑賞 —

浪

本

澤

一

むめがゝにのつと日の出る山路かな

芭蕉

出でいる。

○むめがゝに 古来、梅に限って、梅の香と言わず、梅が香と慣用する。「に」は、その下に「招かれて」のことき語を含む。「梅」は、早春余寒の節の花。春季。

梅の花が清香を放つ、その香に招かれて、朝日がのつとばかり大らかな姿を表わす、早春余寒の頃の山路よ。

○雉子 留島であるが、古来春季とする。敏捷な鳥で、姿にも声にも別趣のたくましさを感じられる。

廻くに雉子の啼たつ

野坡

この発句に現われている季節は如月の初め頃で、その頃の山路の景趣をいかにもおもしろく詠んでいる。支考の『笈日記』下巻に「梅が香の朝日は余寒なるべし」とあるので、その季節感は尽されていよう。ただしこの発句の表出は近代俳句の写生とはいさざか趣きを異にしている。あたかも梅が香に招かれて朝日にわかに射し出るごとく表現したところが、一句の曲節であって、それがやがて俳諧のおかしみである。朝日の昇るを形容した「のつと」の俗語は門下の間に話題を呼んだものであつて、この場合「ぬつと」では悠揚とした感が損じられるし、句品も一段下がつて聞える。「のつと」の研かれた俗語の活用に芭蕉の詩的感覺の鋭さが汲みとられ、この俗談平話の表出におのずと『炭俵』の軽みも

発句の山路に、その場の景気をうち添えた脇句。間近かな叢から出し抜けに雉子が啼きたつ。と見るや、向うの叢からも相繼いで啼きたつ、といった光景であつて、その場を活写した見事な脇である。「のつと日の出る」に「雉子の啼たつ」の語勢の呼応は響きの感合となつていて。角斎月居の「俳諧道の便」に「是発句に場も時分も出でたる故時節を合せたるなり。雉子の鳴たつ日の出を思ふべし」とある。

景気の打添。

○家普請 家の建築。 ○とり付て とりかかつて。

全

第三は一転の格。雉子の啼きたつというより情を起して、家普請と趣向を定め、春のてすきと、その時節を整えた。農家の暇な正月末、二月初めごろを見計つて取りかかる普請である。

幻想湖中の『鳶羽集』に、この第三を「杉形」と言つてゐるのは、

第三句作二法の太山句法に対する杉形句法という意である。即ち、「家

普請を取付きて」と作つて、後に中七文字「春のてすきに」と入る、かかる平句と違う句法についての注意である。なお第三における「家普請を取付きて」の助詞「を」の用法は俳諧独特のもので、規範文法からすれば、「に」とあるべきところ。

普請を取付きて」と作つて、後に中七文字「春のてすきに」と入る、かかる平句と違う句法についての注意である。なお第三における「家普請を取付きて」の助詞「を」の用法は俳諧独特のもので、規範文法からすれば、「に」とあるべきところ。

起情。

上のたよりにあがる米の値

芭蕉

野坡

藪越はなすあきのさびしき

野坡

○月の雲 月の面を雲の去来するにいう。「月」で秋季。表五句目は月の定座。

あがる米の値とあるより転じて、陰晴定まらぬ秋の日癖を思い寄せた。上方筋の米の値上りは二百十日前後の暴風雨によるとして、その余波程度の天象をあしらつた付け。前句によく見合つた上手な付けである。

天象。

○上のたより「土」は、上方。徳川時代大阪堂島の米市の取引が全国の米相場を左右した。

「宵の内はらはらとせし」というより、「藪越はなす」と、その場の趣向を定め、「月の雲」の余情を取つて、「あきのさびしき」と時節を合

わせた。「パラトセシ語ニ藪ノヒビキ有リ」（秘註）。この付け、「藪越はなす」に場も人情もあるが、「秋のさびしき」を證にした時節の付けと見てよい。

時節。

御頭へ菊もらはるゝめいわくさ

野坡

○御頭 親方と頼む人。○菊 秋季。

家普請を春のてすきにとあるより転じて、米の値上りの趣向を軽くあしらつた付け。上のたよりは一句の作。農家のよろこぶさまである。

会釈。

宵の内はらくとせし月の雲

全

野坡

○はらくとせし 雨のぱらついた意。「はらくと錢落したる石の上 倍木」（深川集）

起情。

藪越はなすといふ位を見込み、下級の士の住む場所のわびしい屋敷町などのさまを思い寄せた。同心衆の住む組屋敷などで、御頭は組頭といつた人であろう。春からの丹精を御頭の一言で無にしてしまつたという余情を見せた句である。

娘を堅う人にあはせぬ

芭蕉

ことしは雨のふらぬ六月

芭蕉

○娘 年頃の娘。

菊もらはるる迷惑さという詞を咎めて、万事に物堅い老人を思い寄せて付け。江戸時代、菊は広く都人に愛でられた花。「菊」の匂いを奪つて、「娘」と趣向を定め、こればかりは秘蔵するとの句作りである。封建社会は権力の横行の前に個人の意志が無残に踏みにじられた社会である。小身のご仁^{じん}が、対人関係には格別に気をつかつて、娘を秘蔵する気持には共感させられるものがある。

其人。（むざともらわれる迷惑がる、其人）

奈良がよひおなじつらなる細基手^{ホソモト}

野 坡

○向河岸 ここはただ対岸という意。

○奈良がよひ 小商人が奈良に商品の仕入に往復するをいう。○おなじつら 同列。○細基手 細元手。

娘を堅うあはせぬ^{ぶん}というを分に過ぎたことと見直して、その人のさまを他から見た付け。

奈良晒^{さらし}布など買い出しに通う小商人の群れであろう。その仲間の一人

ひたといひ出すお袋の事

芭 蕉

が、娘を分不相応に大事にするのを、同業者の間で苦々しく思ひ、噂するさまの付け。前句に繋いでこの句を恋と見るにはやはり問題が残る。

○ひたと 隔てなく。○お袋 母という意の俗語。

前句から当然汲みとつてよい恋の情をはぐらかして付けているように思われる。芭蕉も、この付句を恋に扱うには、何となく物足りぬ気がして、一巻の最後（名残裏、五句目・六句目）に恋を出したのではなかろうか。

其人（他からの噂にして付けた）

○六月 陰曆六月。

年々の奈良通いと見て、その年の時候をあしらつた付け。細元手といふに、道中の暑氣を寄せて、渡世の辛さを言外の余情としている。人情の句の連綿を離れるため、時候をもつて、軽く付け放し、一段落を与えた一句。

遣句。

預けたるみそとりにやる向河岸^{むかわがし}

野 坡

○向河岸 ここはただ対岸という意。

雨の降らぬ六月というを、出水の危険も去つたと見て、対岸にある高みの家に預けた味噌を取りにやると付けた。庶民の日常生活に欠かせぬ味噌の趣向を定めたところが『炭俵』の俳諧である。

起情。

ひたといひ出すお袋の事

芭 蕉

が、娘を分不相応に大事にするのを、同業者の間で苦々しく思ひ、噂するさまの付け。前句に繋いでこの句を恋と見るにはやはり問題が残る。

前句から当然汲みとつてよい恋の情をはぐらかして付けているように思われる。芭蕉も、この付句を恋に扱うには、何となく物足りぬ気がして、一巻の最後（名残裏、五句目・六句目）に恋を出したのではなかろうか。

向付。（味噌の使いに別人を対わせた）

『評註』に「此句につけて人に聞きることあり。此前に御頭へといふ事ありて、又御袋といふ事いかがならむと翁に尋ねけるに、翁曰く、御袋より猶よき事あらばかへよ、もしかへがたくば此巻の見落しにしておけといはれしよし。尊むべし、仰ぐべし。翁の俳諧を捌ける、河海の細流を択ばずといはむか。指合縁といはれむより上手といはれよといふも、俳諧の金言也。此事をしらざるものはただ指合のみにかかりて、俳諧の去嫌にあらざる事をしらず。翁のことばを紳に記すべし。」とある。

終宵尼の持病を押へける

野 坡

○終宵 一晩中。○押へける 「ける」は意を余して連体形とした。

ひたといひ出すというを差し迫つてのことと見て、その人の用を老尼の上とした付け。前句の「お袋」とあるに「尼」と趣向を定め、「ひたといひ出す」とあるに「持病を押へける」と句作りした。一句の調べどといひ出す」とあるに「持病を押へける」と句作りした。一句の調べどいい、前句との感合といい、さすがに申し分がない。物語の一節を連想させるような懐の広い付合である。——在家の娘が知音の老尼に伴われて物語をする途中、宿か船中の出来事と見られる。尼が持病の発作でひどく苦しみ出し、とうとう一晩中身体をさすつてやる事態に立ち至つたとの意。「旅にして慕ふさま、存命の人にかへたり」(古集弁)

其人。

こんなにやくばかりのこる名月

芭 蕉

露を相手に居合ひとぬき

芭 蕉

『評註』に「此句につけて人に聞きることあり。此前に御頭へといふ事ありて、又御袋といふ事いかがならむと翁に尋ねけるに、翁曰く、

○こんなにやく 煮物のこんなにやく。「こんなにやくのさしもすこし梅の花 芭蕉」○名月中秋の名月をいう。

芭蕉とその一門の連句は形式的な定座の位置にこだわらないが、一応裏八句目(後七句目)が月の定座とされており、芭蕉七部集も初裏の月は八句目に出ている例が比較的に多く十一句を数える。七句目に月の出ている例は『ひさご』の「角大師の巻」の一句に過ぎない。

あやにくに尼の持病とあるより転じて、その寺での月見の宴を思い寄せた付け。月すでにいたく傾き、こんなにやくばかり食べ残されているというので、尼の看病のため月見の宴に洩れた趣を余情としている。人情の句のねばりをゆるめるため、天象でもつて、そこを離れ、一段落を与えた一句。

はつ雁に乘懸下地敷て見る

野 坡

○はつ雁 初めて北から渡来してくる雁。秋季。○乗懸下地 「乗懸」は、馬に荷をつけても亦騎るをいう。「下地は」、鞍の上に敷く薄いふとん。

こんなにやくばかりのこる名月といふに、曉の景色のあるより転じて、旅立を思い寄せる付け。夜明前の空はまだしばらくは暗く、西に振った月の光が澄み透っている。おりから初雁が音の渡るを聞いて、それを機にいざ立たんと乗掛馬に下地の準備を整えるさまである。

起情。

○露 ただ露とあれば秋季。○居合 居ながら自在に刀を抜いて敵を切る技。「寒さしさつ足のさきまで 信草」「居あひぬき霰の玉や乱すらん 信徳」（延宝六年刊、江戸三吟）主人の馬支度をする剃下奴そりさげやつこと見て、わざくろの居合抜を寄せた付け。

「露」は、前句に時節を合わせたものであるが、おそろしい居合の相手にはかない露の着想はすこぶる奇である。「居あひぬき霰の玉や乱すらん」からの脱化と見られるが、談林俳諧のさわがしさを蕉風の洒脱な味に純化している。

其人。

この付句の切案は「露を相手に」ではなかつたといふ。『七部搜』

（吏登口述・蓼太識）に「道具屋三郎兵衛、芭蕉翁の真蹟一軸持參、師一覽、一段見事也と譽め給ふ。是島田の駅より杉風方への書翰なり。端書に、予が居合一抜の句、露を相手にと御直し可給候、くれぐれ野坡へ御伝へ頼み入り候、師歎息して、古人の骨をらるる事見るべし。是は炭俵集出版の頃、翁旅立たれた事序文にあれば、其時の文通也。五十里がうち此七文字を案じられたと見えた、泪の落つる事なり。」とある。「梅が香の巻」は元禄七年春の興行。『炭俵』の刊行は同年六月二十八日であり、芭蕉は、それに先立つて、同年五月八日江戸を立ち、十五日島田に着き、塚本如舟の家に迎えられている。

町衆のつらりと酔て花の陰

野 坡

其場。

○町衆 花陰を占めるという一句の位から見て、町方の且那衆という程の意に解しておけばよい。○花の陰 桜の花の下陰。初裏十一句目。花の定座。

芸人の居合抜と見立を直し、花見の場を思い寄せた付け。そちらの空

地では芸人が人寄せの居合抜を演じており、こちらの花陰では町方の旦那衆が一様に醉顔を並べて上機嫌であるとの意。前句の「露」は、四季を通じてあるものゆえ、「花の陰」と、季を春に移している。

向付。（町衆を居合抜の人物に対わせた）

門で押るゝ王生の念佛

芭 蕉

○王生の念佛 王生寺は京都の西郊四条大宮にあって、地蔵菩薩を本尊とする。毎年陰曆三月十四日から二十四日まで大念佛法会を修し、土地の人が役者となつて王生狂言を演じる。田楽に類した所作だけの無言劇。春季。（今は狂言の期間を四月二十一日から五月中旬までとしている）

前句の場を王生大念佛法会の日に思い寄せた付け。花の懸茶屋に寛ぐ町方の旦那衆とは異なり、在所の百姓などが、寺門のあたりで、揉み合ひ、押し合いしているさまの付句である。

前句の「つらりと酔うて」の動的なリズムに乗つて、「門で押る」と動的なリズムの付けをしている点が注目される。謂わゆる芭風の匂いを根底においた響きの感合である。もつとも、この付合のみならず、次の付合についても同様のことが言えるわけで、広く言えば、この巻全体を通じて、芭蕉と野坡の間然するところのない、巧者の付合が連綿されているのである。

東風々に糞のいきれを吹まはし

全

○東風々 こち「月令」に「孟春之月、東風解氷」とある。立春とともに吹く風をいう。

門で押さるとあるより転じて、その時節をあしらつた付け。当壬生寺は洛外の田圃の中にあり、東風の吹く頃になると、糞のいきれが寺門のあたりまで臭つてきたものと見える。「門で押る」に蒸すような煩わしさを感じとつて、「糞のいきれ」と句作りしたのである。糞尿のような特異な取材を扱つても、句品を損ぜぬよう、その場の野趣をさらりと懐しく言いとつているところが蕉風の俳諧である。

時節。

たゞ居るまゝに肱わづらふ
野 坡

○肱わづらふ 風疾の類で、腕の痛む空手、あるいは打身の後遺症を病むのであろう。

東風々に糞のいきれとあるより転じて、百姓がその頃の農間に空手などを病むと付けた。ふだん働き馴れた身がたまたま隙でいると、かえつて身体の節々の痛くなつたりするものである。打身なども特に春先の陽氣の変り目におこりやすい。

向付。

方／＼に十夜の内のかねの音
芭 蕉

○十夜 陰曆十月五日から十四日まで十日間、毎夜淨土宗の寺院や檀家で別事念佛を勤めるをいう。「下京の果のはてまで十夜かな 許六」○かね 念仏の鉦。

こちらにもいれどとあるより、臼の忙がしい時節をあしらつた。十夜の仏事の行われる陰曆十月はもう冬の寒みの身にしむ時節である。京の町がしんと静まりかえつてゐる夜、小寺・藪寺・信徒の家々からいつでも念佛の鉦の音がさみしく聞えてくる。京の町も下京あたりの小家であれば、その侘びしさはまた格別である。それは芭蕉の愛したいかにも庶民的な詩の世界である。

時節。

江戸の左右むかひの亭主登られて
芭 蕉

○江戸の左右 江戸の様子。○登られて 昔は京を中心として、地方から京に向かうを上ると言つた。江戸から京に帰られての意。

肱わづらふというを京の商人と見立て、同業の向い家の亭主から江戸の様子を聞くさまを思い寄せた付け。ただ居るままにの語に、様子待ちの、不安なものを汲みとつて、江戸の左右を聞くと句作りしたのである。向付。

こちにもいれどから臼をかす

○から臼 米を精げるための踏臼で、屋内の庭に据えつけになつてゐる。「かす」は、その家のから臼で搗かせるの意。

向い家の亭主が旅先から帰られてといより、臼の用に今日の人情を見せた付け。隣の女房が臼を借りに来たのに対して、当方も入用であるが、こころよく立て替えるという意。女房同志の情愛を向かわせた付けである。

時節。

桐の木高く月ざゆる也
野 坡

○月ざゆる 月がきらきら光つて寒げなさま。冬季
十夜の鉦とあるより、その時分の景色をあしらつた付け。「月ざゆる」

は十夜の鉢の寒みから呼び出された趣向であつて、「桐の木高く」は一句の作。名残表の月は十一句目が定座であるが、前句の詩趣に誘われて五句も引き上げられている。野坡はまた蕉門の旗頭であつて、この付句には詩魂が入つている。

時分。

門しめてだまつてねたる面白さ

芭 蕉

○門しめて ここ「門」は「かど」と訓む。伊藤正雄氏の『梅が香の巻』要解に「門口をとざす意で、実際の門の有無に關係がない」とあるを採る。

桐の木高く寒月のさゆるといふに孤高の姿あるを感じとつて、隠逸の人を思い寄せた。^{とほ}芳の『三冊子』に「この事先師の曰く、炭俵は、門

しめての一句に腰をすえたり」とあるように、当時における芭蕉晩年の軽をのぞかせた付句である。実感を写実した平明な句作りに芭蕉晩年の軽みを見せて いる。

起情。

ひらふた金で表がへする

野 坡

はつ午に女房のおやこ振舞て

芭 蕉

○はつ午 二月上の午の日。この日は吉日とせられ、稻荷詣りで賑わう。春季。○おやこ親類の意。近松「大身の武家に親子もあるぞいの」(夕霧阿波鳴渡)

表がへするという客待ちの体あるより転じて、はつ午と趣向を定め、それも拾い金であるゆえ、他人には沙汰せず、女房の親類だけを招くと句作りした。下層庶民の人情を余情に見せた付けである。

其人。(客待ちの人を他から見た付け)

だまつてねたるというより、下賤な男のさまを翻転して付けた。連句

は変化を尊ぶ。超俗の人物をごく下賤な人物に転じた、打越からの変化の鮮やかさにこの付句の意味のすべてがある。即ち、「おもしろさ」の詞に、ひそかによろこぶ情のみえるところから、拾い金の趣向を定め、その下劣なさまを余情にみせた句である。

○表がへ 疊の表替。

又このはるも済ぬ牢人

野 坡

○済ぬ 主家の帰参がかなわない。○牢人 主家との縁が絶えて、秩禄を失った武士の意。浪人と同じ。

初午の、それもごく内輪の振舞というより、それを目當の浪人をあし

この付句の卑俗性を非難する批評は、個人の主觀に発想の基調を置く発句と連衆の協調という客観的立場に立脚点を置く連句、この両者の性格を混同している所から起つてゐるのであって、当を得た批評とは言いたい。発句は作者の人格の直接の投影と見るべき叙情詩としての性格を持つが、連句は、作者の主觀を離脱して、広く世態人情の連綿を行なう叙事詩としての性格を帶びてくる。この場の付句は、打越の孤高から離れて、際やかな変化を呼ぶべく下層庶民の人情を写実したと見て鑑賞すべきである。一句の体は、からつとした軽味を行なつてゐるので、さして厭味には聞えない。

其人。

らつた付け。一句の体は前句に突き放して付けている。この浪人、招かれてのことではなく、招かれざる客としてやって来たもののようにある。『秘註』に「其振廻ヲ見込テキタル浪人也」とある。この古注の所見、言簡にして要を得ている。尾羽おはうち枯した浪人のやり場のない、寂然たる気持を余情に見せた付けである。ごく内輪の振舞というに、日陰暮しの浪人、——どこかわびしい、ひつそりとした気分でつながつて、いる。そこが蕉風の「匂い」の感合である。付け方は、初午の振舞の場に浪人をあしらつた付けである。

会釈。

この付句については古来異説さまざまである。近代以降のもので、比較的目につきやすい二、三の説を挙げておこう。

「女房の里の隠居及び当主を振舞ひて、度々ながらと借金の頼みをかくるとも解され、又浪人親子の嫁いりさせたる娘の縁に引かれて饗応を受けつつ、此春も猶帰参叶はずと歎するさまにも解され、異解さまざまあるべし。中に就て初の解のかた世態人情の上にかけてをかしかるべき。」（炭俵 統猿蓑抄）

以上の説の前解は、三句のわたりが、中の句をはさんで扉付になる。

即ち、打越と前句は拾い金の男が「女房の親子」を振舞い、前句と付句は、牢人が「女房の親子」を振舞うとなり、中の句をはさんで同趣向に落ち入る。謂わゆる観音開きとして嫌うのである。むしろ付筋からすれば、おもしろくないとされている後の解の方が自然である。

「又とあるから、先春も浪人、この春にこそはと望をつないで居たのに、またこの春にも芽が出ないといふのである。その尾羽おはうちからした淋しさを慰めるために、好運を祈る初午の日に、その浪人親子を、壠��が振舞つたものであらう。付味は「うつり」と見るべく、季は春である。」（蕉風連句講義）

この解は能勢朝次の解であるが、前に挙げた露伴学人の後解と同様である。打越から離れ、牢人という別人を表わしたということで多少の変化と展開はある。が、前句に付きすぎて意味付の嫌があるので、なお両者の解は「親子」の意を誤解している。

「極く内輪だけの初午の振舞いといふところに、物のたらぬ不自由の余情がある。それを牢人と趣向し、義理堅く帰参を待機していると句作した付。」（芭蕉句集 連句篇）

蕉風連句の懐は広いゆえ、さまざまの見解が入れられて良いわけであり、そこに象徴詩を味読すると同根の世界があるので、こここの付合は、前句も付句も人情の付けであるゆえ、世態人情の機微に触れて来なければ地に着いた解にならない。上に掲げた解は、実作者の付意からは懸け離れた、窮した上の解である。

法印の湯治を送る花ざかり

芭 蕉

○法印 近世において、山伏や修験者のその土地に土着した者を俗間で法印と称した。
○湯治 式目の上で、湯治は病体を入れるが、この付けなど養生のため温泉に遊ぶという程度に解しておけばよい。

済まぬ浪人とあるより転じて、法印の湯治に行く、その留守居を思い

寄せた付けである。「ただ何といふ事もなき付合なるべけれど、何やらおほめかしたるなり。前句はゆえあって浪人したる人の、此春もまだすまず、法師などのせわになりるとの付合なるべし（評註）其人。

本来ここは月の座であるが、すでに五句前に引き上げて出したので、

花も自然に上つてきたのである。名残裏五句目に花のないところからみて、その匂いの花をここに上げて出したと見られる。名残裏五句目の花

の動いている例は比較的に少ないのであるが、それを動かしている。

因に、打越に「初午」とあって、ここに「法印」とある。『梅林茶談』は、この点に触れて、「今の弊風に神祇宗教の打越を堅く禁ずれども、蕉門にては禁ずることなし」と、去嫌における蕉門の寛制を説いて

いる。

なは手ヲ下リて青麦の出来

野 坡

千どり啼ナ夜ヒトヨに寒うなり

野 坡

○なは手 田間のあぜ路。○青麦 青々とした春の麦。春季。

湯治を送る花ざかりとあるより、その時節をあしらつた付け。前句の花ざかりを受けて、青麦の出来と趣向を定め、法印の湯治を送るといふに、駄手を下りてと句作りしている。「時節ノ会釀ニシテ其儘ナル体ヲ言ヘリ」（秘註）また「前句馨の花なれば揚句の心にて作りたるが故に輕し」（鶯羽集）

時節。

どの家も東の方に窓をあけ

野 坡

未進の高タカのはてぬ算用

芭 蕉

○未進の高 年貢未納の額。○はてぬ 決済がつかない。

炭 俵 梅が香の巻

○東の方に 春風である東風の吹く、その方角。

青麦の出来よろしとあるより転じて、村落のさまを思い寄せる付け。

「伝曰、前句は麦の出来よろしきさまなれば、其村は皆東窓によろづ日請よき所と其場を定む也」（二弟准繩）

其場。

魚に喰クあくはまの雑水

芭 蕉

○雑水 雜炊。俗に、おじや。

東の方に窓を開けといふより転じて、その場を浜と定め、滞留客の人情を思い寄せる付け。その場を転じただけの句とせず、「魚に喰あく」と、人情を尽しているのが巧緻。

起情。

一夜一夜に寒うなりというより、一夜々々に心をとめる人の上に思い寄せた付け。名主が、公儀末進の上納米額の割当をしているが、一向に埒があかず難渋しているさまである。

起情。

隣へも知らせず嫁よめをつれて来て

野 坡

○嫁妻として迎える女。聟聟に対していう。

未進の高のはてぬというより、貧農の上と見直し、世間を憚って、隣へも知らせず、内々に嫁取するさまを付けた。ここは匂の花の定座であるが、すでに花をひき上げて出したので、形は雑の句として捌き、嫁に花嫁の意を響かせて、挙句を迎える姿勢を整えた句である。

其人。

屏風の陰にみゆるくはし盆(わ)

芭 蕉

○くはし盆 菓子を盛った盆。

隣へも知らせすというに忍ぶ体あると見て、いく内輪の婚礼のさまを「屏風の陰にみゆるくはし盆」に象徴させた付けである。「此二句に人情世態をつくせり」といふべし。小家住のものなどの、隣人にもしらせすこつそりと嫁をつれて來たる也。後句は客などあるやうすにて、料理などするを、隣り近所の人の何事ならむとさしのぞけば、屏風引きまはしたるかげに、菓子盆の見ゆるに、さては婚礼にてありしよとささやくさま也。翁、隠逸の身にてかかる事などみつけおかれしはいぶかしき事

也。すべて俳諧は第一人情世態にわたらざれば、あはれる事、をかしき事をいひ出づる事かたし。」（評註）とあるので、句趣の大様は尽されていよう。ある書に、本膳がなく、盛り菓子だけの婚礼とあるが、それでは句面だけの、まことに殺風景きわまる解になる。いかに小家住みの貧農でも、内輪ながらに酒のくめんはもとより、本膳の真似事ぐらいはするのが人情というものであろう。菓子盆は接待用であつて、それが屏風の陰に見えるとだけいったところに、その場のいかにもひつそりとした氣分が出ている。「忍ア形アルヲ付句ニ移シタリ」（秘註）とあるのが句趣的を射てゐる。世態人情の侘びを尽した付合である。

屏風は器材で恋の詞ではないが、引廻した屏風の陰に灯火が明かり、一句のうちに何となく艶な氣分も汲みとられる。前句につないで恋の句と見るべきである。一巻の首尾の上からして、最後の二句、格別に力のこもつた句作りをしている。

其場。

〔付言〕 『炭俵』の巻頭に芭蕉と野坡の両吟歌仙「梅が香の巻」の掲げられているのは、この巻にそれだけの価値があつてのことである。芭蕉の指導を受けた『炭俵』の連衆の中では野坡が最もすぐれている。この歌仙は、芭蕉と野坡が日頃の技を自在に示した巻と見え、きわめて完成度の高い一集となっている。曲斎が『婆心録』に「この巻、野坡が仕損じある故に第二に落ちしを、世人炭俵中の出来物と評するは、只巻

頭を思うて句々を味はひ得ぬ故也。」と評しているのは、むしろ偏見に因る独断であつて、首肯させるに足る公平な論評ではない。世論が「炭俵中の出来物」と認めていた如く、巻頭に据えるに値する芸術的完成度の高い一巻である。

主要参考書

七	部	搜
俳諧古集之弁		
秘註俳諧七部集		
本文略称『秘註』		
芭蕉翁付合集評註		
芭	部	集
俳諧	婆	羽
七	部	心
付	諧	或
連句	合	手引
自他の事	要録	蔓
繩談	問	間
二	梅林茶	
弟	準	

摩門桜人井九梅起室	加舍白雄	夜半亭董	菖蒲河梅董	原田曲翠人	幻窓湖斎	葛太郎	蓼登口	登識述
珪山編	記撰	雄	董	斎	中	哉	台	